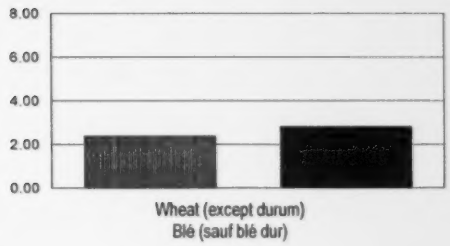
(CROP YEAR/CAMPAGNE AGRICOLE 2006-2007)

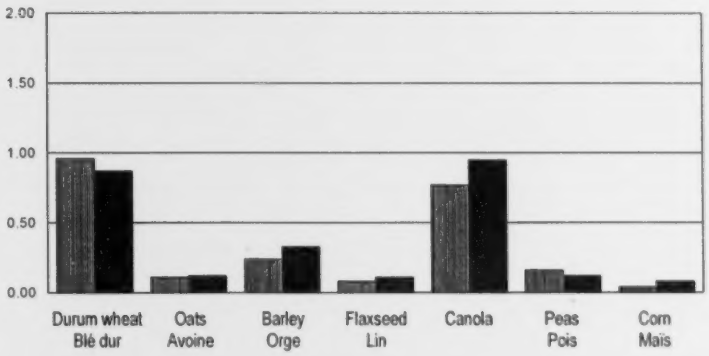
Grain Statistics Weekly
Statistiques hebdomadaires des grains

2005-2006 2006-2007

Stocks

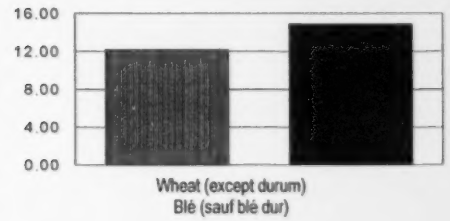
Tonnes (millions)

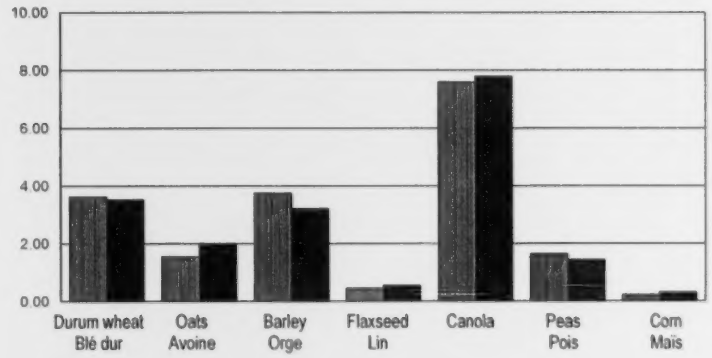




Deliveries / Arrivages

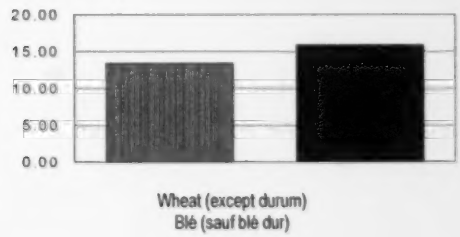
Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)

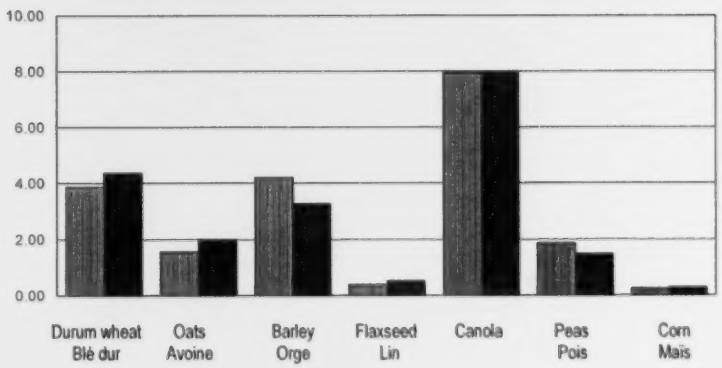




Disappearance / Écoulement

Year to date / À ce jour
Tonnes (millions)





Canada

GRAIN STATISTICS WEEKLY

Week 46: Close of Business June 17, 2007

TABLE OF CONTENTS	Page
Canadian Grain Handling Summary	3
Commercial Stocks of Canadian Grain	3
Commercial Disappearance of Canadian Grain	4
Grain Handling Statistics – Stocks	5
Grain Handling Statistics – Western and Eastern Divisions	6
Grain Handling Statistics – Terminal Points, Western Division	7
Stocks by Principal Grades at Western Terminals	8
Stocks by Principal Grades at Eastern Transfer Elevators	9
Canadian Western Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	10
Canadian Eastern Grain In Store at Eastern Transfer Elevators	11
Imported Grain in Store at Eastern Transfer Elevators	11
Handlings of Grain at Eastern Transfer Elevators	12
Disposition of Canadian Grain	13
Canadian Domestic Feed Grain Statistics	14
Canadian Wheat Board Price Quotations & Winnipeg Commodity Exchange Cash Price Quotation	15
Revised Crop Year 2005-2006	16
Explanatory Notes	18
Domestic Feed Grains	19

(Totals may not agree due to rounding)

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, on behalf of the Canadian Grain Commission

For further information, contact Corporate Services of the Canadian Grain Commission at (204) 983-1570

STATISTIQUES HEBDOMADAIRES DES GRAINS

Semaine 46: Fermeture des affaires le 17 juin 2007

TABLE DE MATIÈRES	Page
Sommaire de la manutention de grains canadiens	3
Stocks commerciaux de grains canadiens	3
Écoulement commercial de grains canadiens	4
Statistiques sur la manutention des grains – stocks	5
Statistiques sur la manutention des grains – régions de l'Ouest et de l'Est	6
Statistiques sur la manutention des grains – silos terminaux de la région de l'Ouest	7
Stocks des principaux grades aux silos terminaux de l'Ouest	8
Stocks des principaux grades aux silos de transbordement de l'Est	9
Grain de l'Ouest canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	10
Grain de l'Est canadien entreposé dans les silos de transbordement de l'Est	11
Grain importé en stock dans les silos de transbordement de l'Est	11
Manutentions de grains aux silos de transbordement de l'Est	12
Écoulement de grains canadiens	13
Statistiques sur les grains fourragers sur le marché intérieur	14
Cours cotés par la Commission canadienne du blé et cours au comptant cotés par la Bourse de marchandises de Winnipeg	15
Résultats revises campagne agricole 2005-2006	16
Notes explicatives	18
Grains fourragers canadiens	19

(Les totaux pourraient ne pas correspondre à cause d'arrondissement)

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, au nom de la Commission canadienne des grains

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec la division des Services d'organisme de la Commission canadienne des grains au (204) 983-1570

CANADIAN GRAIN HANDLING SUMMARY/SOMMAIRE DE LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)
Week 46 Close of Business June 17, 2007/Semaine 46 Fermeture des affaires le 17 juin 2007

	Wheat (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS 1/									
Current Week/Semaine en cours	2 806.0	874.7	117.7	333.3	113.8	951.5	121.9	84.0	5 402.9
Week Ago/Semaine dernière	2 693.7	818.0	116.3	320.4	117.8	846.1	104.4	92.8	5 109.5
Year Ago/Année dernière	2 376.9	957.6	110.2	236.6	83.5	767.3	160.4	37.9	4 730.4
FARMERS DELIVERIES/ARRIVAGES DE PRODUCTEURS 1/									
Current Week/Semaine en cours	513.5	125.9	26.0	63.8	15.8	204.1	8.9	3.6	961.6
Week Ago/Semaine dernière	484.1	107.0	23.1	54.8	14.0	278.6	19.0	.7	981.3
To Date/À ce jour	14 865.1 r	3 527.0	1 971.8	3 218.7	548.3	7 799.6	1 437.9	314.6	33 683.0
Year Ago/Année dernière	12 193.6	3 619.2	1 547.6	3 752.8	452.8	7 587.6	1 641.1	218.2	31 012.9
EXPORTS/EXPORTATIONS 1/									
Current Week/Semaine en cours	323.3	66.9	13.6	6.5	16.7	44.5	-	8.3	479.8
Week Ago/Semaine dernière	235.6	29.1	10.8	2.5	1.1	159.4	30.9	-	469.4
To Date/À ce jour	12 270.7 r	3 868.8	1 462.9	1 050.6	495.3	4 812.5	1 412.2	193.3	25 566.3
Year Ago/Année dernière	9 570.6	3 401.8	994.2	2 123.2	371.6	4 709.1	1 814.5	159.4	23 144.4
DOMESTIC DISAPPEARANCE/ÉCOULEMENT - MARCHÉ INTERIEUR 1/									
Current Week/Semaine en cours	75.7	7.3	11.0	46.0	.3	61.0	1.4	2.6	205.3
Week Ago/Semaine dernière	63.1	12.4	6.5	40.3	.3	70.0	.3	2.8	195.7
To Date/À ce jour	3 627.5 r	504.9 r	537.2 r	2 230.1 r	19.2	3 185.6	70.6	90.2	10 265.3
Year Ago/Année dernière	3 594.5	469.0	565.6	2 076.7	9.9	3 238.6	50.4	78.0	10 082.7

COMMERCIAL STOCKS OF CANADIAN GRAIN/STOCKS COMMERCIAUX DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
VISIBLE STOCKS/DISPONIBILITÉS									
Primary Elevators/Silo primaires	1 353.2	274.4	60.3	92.5	51.4	429.3	14.6	-	2 275.7
Process Elevators/silo de transformation 1/	30.2	1.2	15.2	86.3	x	100.0	-	-	232.9
TERMINAL POSITION/ENDROITS DES SILOS TERMINAUX									
Vancouver	214.9	16.8	.1	12.0	7.2	155.1	65.3	-	471.4
Prince Rupert	33.4	7.8	-	2.2	-	9.3	-	-	52.7
Churchill	49.2	5.0	.1	.2	-	1.5	-	-	56.0
Thunder Bay	286.1	198.1	11.8	100.1	37.7	64.1	15.4	-	713.3
EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST									
Bay and Upper Lakes/Baie Georgienne et Hauts-des-Lacs	128.1	22.4	1.5	-	-	-	-	4.3	156.3
Lower Lake - Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs - Haut-St-Laurent	17.3	-	1.6	.1	.2	47.1	-	32.3	98.6
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	276.8	181.2	-	-	1.8	1.4	1.5	9.1	471.8
Maritimes	43.6	-	-	.1	-	-	-	18.3	62.0
Storage Afloat/Entreposage sur navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IN TRANSIT/EN TRANSIT									
Great Lakes/Grand Lacs	71.7	46.4	-	-	1.8	9.7	2.0	-	131.6
Rail - West/Rail - Ouest	276.7	82.3	14.6	27.9	11.8	121.4	22.7	-	557.4
Rail - East/Rail - Est	24.8	39.1	12.5	11.9	1.9	12.6	.4	20.0	123.2
TOTAL - CANADIAN POSITIONS/	2 806.0	874.7	117.7	333.3	113.8	951.5	121.9	84.0	5 402.9
Week Ago/Semaine dernière	2 693.7	818.0	116.3	320.4	117.8	846.1	104.4	92.8	5 109.5
Year Ago/Année dernière	2 376.9	957.6	110.2	236.6	83.5	767.3	160.4	37.9	4 730.4

1/Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les Totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel

x - Confidential/confidentiel

COMMERCIAL DISAPPEARANCE OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT COMMERCIAL DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
CANADIAN DOMESTIC (includes products processed for export)/									
INTÉRIEUR (y compris les produits transformés destinés à l'exportation)									
Current Week/Semaine en cours	75.7	7.3	11.0	46.0	.3	61.0	1.4	2.6	205.3
Week Ago/Semaine dernière	63.1	12.4	6.5	40.3	.3	70 0	.3	2.8	195.7
To Date/À ce jour	3 627.5 r	504.9 r	537.2 r	2 230.1 r	19.2	3 185.6	70.6	90.2	10 265.3
Year Ago/Année dernière	3 594.5	469.0	565.6	2 076.7	9.9	3 238.6	50.4	78.0	10 082.7
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE :									
CURRENT WEEK/SEMAINE EN COURS									
Vancouver	100.2	7.2	-	-	-	20.2	-	-	127.6
Prince Rupert	105.9	-	-	-	-	-	-	-	105.9
Churchill	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	42.8	17.7	13.6	6.5	.7	17.5	-	-	98.8
Thunder Bay Direct/Directement de Thunder Bay	-	-	-	-	16.0	-	-	-	16.0
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	1.5	-	-	-	-	-	-	-	1.5
Montréal	-	6.9	-	-	-	-	-	3.8	10.7
Sorel	-	-	-	-	-	6.8	-	-	6.8
Trois-Rivières	-	-	-	-	-	-	-	4.5	4.5
Québec	-	35.1	-	-	-	-	-	-	35.1
Baie-Comeau	33.0	-	-	-	-	-	-	-	33.0
Port-Cartier	39.9	-	-	-	-	-	-	-	39.9
Halifax	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	323.3	66.9	13.6	6.5	16.7	44.5	-	8.3	479.8
Week Ago/Semaine dernière	235.6	29.1	10.8	2.5	1.1	159.4	30.9	-	469.4
EXPORTS FROM/EXPORTATIONS DE:									
CROP YEAR TO DATE/CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR: 1/									
Vancouver	3 538.4	531.9	51.2	737.1	13.9	3 571.0	1 182.8	-	9 626.3
Prince Rupert	3 924.6	167.7	-	92.5	-	235.2	-	-	4 420.0
Churchill	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9
Prairie Elevators Direct/ Directement des silos des Prairies	1 212.3	562.4	1 217.4	203.7	74.4	590.9	.3	-	3 861.4
Thunder Bay Direct/ Directement de Thunder Bay	97.6	114.0	192.3	16.0	397.1	304.1	114.1	-	1 235.2
Bay and Lake Ports/ Ports de la Baie et des Lacs	161.3	-	-	1.3	.1	-	-	-	162.7
Montréal	328.7 r	360.7	-	-	-	-	-	136.1	825.5
Sorel	271.7	78.3	2.0	-	9.8	48.0	24.9	21.9	456.6
Trois-Rivières	.4	91.3	-	-	-	-	-	4.5	96.2
Québec	912.0	735.9	-	-	-	-	24.5	18.1	1 690.5
Baie-Comeau	638.4	834.8	-	-	-	-	-	12.7	1 485.9
Port-Cartier	861.1	317.6	-	-	-	24.3	-	-	1 203.0
Halifax	14.1	-	-	-	-	-	-	-	14.1
Total	12 270.7	3 868.8	1 462.9	1 050.6	495.3	4 812.5	1 412.2	193.3	25 566.3
Same Period Year Ago / Même période, année dernière	9 570.6	3 401.8	994.2	2 123.2	371.6	4 709.1	1 814.5	159.4	23 144.4

1/ Exports through unlicensed channels are reported in the Explanatory Notes No. 4/Les exportations par l'intermédiaire d'installations non agréées sont rapportées \ note explicative n° 4.

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
STOCKS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST									
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES 2/									
Stocks									
Manitoba	243.9	1.6	17.5	8.9	13.0	144.1	1.1	-	430.1
Saskatchewan	540.4	234.3	32.9	49.5	37.3	137.9	10.9	-	1 043.2
Alberta	552.2	38.5	8.2	31.8	1.1	139.6	2.1	-	773.5
B.C./C.-B.	16.7	-	1.7	2.3	-	7.7	.5	-	28.9
Total - Current Week/Semaine en cours	1 353.2	274.4	60.3	92.5	51.4	429.3	14.6	-	2 275.7
Week Ago/Semaine dernière	1 207.1	233.1	62.3	83.1	42.6	409.7	20.1	-	2 058.0
Year Ago/Année dernière	985.6	246.2	73.1	104.3	22.1	329.4	42.9	-	1 803.6
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION 1/									
Stocks									
Manitoba	.7	-	2.8	17.0	x	15.9	-	-	36.4
Saskatchewan	26.4	1.2	8.1	46.1	-	50.4	-	-	132.2
Alberta	3.1	-	4.3	23.2	-	33.7	-	-	64.3
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	30.2	1.2	15.2	86.3	x	100.0	-	-	232.9
Week Ago/Semaine dernière	32.9	2.1	15.5	89.0	x	94.1	-	-	233.6
Year Ago/Année dernière	22.1	.8	12.0	54.6	-	74.2	-	-	163.7
CONDO STORAGE/CAPACITÉ GARANTIE AUX PRODUCTEURS 2/									
Stocks									
Manitoba	.3	-	-	-	.1	1.4	-	-	1.8
Saskatchewan	11.1	17.9	.1	.5	4.8	20.1	.1	-	54.6
Alberta	3.1	.4	-	.1	-	12.5	-	-	16.1
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	14.5	18.3	.1	.6	4.9	34.0	.1	-	72.5
Week Ago/Semaine dernière	20.6	18.6	.2	.6	4.9	32.4	.1	-	77.4
Year Ago/Année dernière	40.1	61.3	.1	2.5	2.6	45.0	1.6	-	153.2

WCE CONTRACT DELIVERABLE STOCKS/
WCE STOCKS LIVRABLES PAR CONTRAT

	Canola
Central East	73.0
Central West	24.3
Eastern	148.4
Par	47.7
Peace River	29.2
Western	144.0

1/ Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel
x - Confidential/confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS/STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
WESTERN DIVISION/RÉGION DE L'OUEST									
PRIMARY ELEVATORS/SILOS PRIMAIRES									
Deliveries/Livraisons									
Manitoba	66.6	-	4.4	5.5	3.7	41.7	.2	1.7	123.8
Saskatchewan	238.4	95.7	12.6	28.6	11.5	63.1	7.6	-	457.5
Alberta	179.6	14.9	2.8	23.5	.6	56.5	1.1	-	279.0
B.C./C.-B.	1.5	-	.2	.8	-	1.5	-	-	4.0
Total - Current Week/Semaine en cours	486.1	110.6	20.0	58.4	15.8	162.8	8.9	1.7	864.3
Week Ago/Semaine dernière	458.0	94.0	19.8	50.4	14.0	228.5	19.0	.6	884.3
Shipments/Expéditions									
Manitoba	68.1	-	8.3	6.4	3.4	44.3	-	1.2	131.7
Saskatchewan	155.3	57.7	9.9	24.5	3.1	37.2	10.6	-	298.3
Alberta	105.7	13.1	3.1	17.3	.6	52.6	3.4	-	195.8
B.C./C.-B.	.5	-	.2	.7	-	2.3	.1	-	3.8
Total - Current Week/Semaine en cours	329.6	70.8	21.5	48.9	7.1	136.4	14.1	1.2	629.6
Week Ago/Semaine dernière	289.8	51.5	13.3	42.1	10.9	191.8	14.0	.9	614.3
Deliveries - Crop Year to Date/Livraisons - Campagne agricole à ce jour									
Manitoba	2 773.7	2.0	658.4	249.5	97.8	1 220.6	29.8	38.6	5 070.4
Saskatchewan	5 621.8	2 459.7	828.0	1 728.7	439.3	2 273.5	1 060.8	-	14 411.8
Alberta	4 441.4	730.0	128.2	940.3	10.9	2 376.6	345.2	-	8 972.6
B.C./C.-B.	91.5	-	19.6	21.6	-	76.1	2.1	-	210.9
Total	12 928.4	3 191.7	1 634.2	2 940.1	548.0	5 946.8	1 437.9	38.6	28 665.7
Year Ago/Année dernière	11 025.1	3 264.6	1 219.0	3 507.2	452.6	5 956.4	1 641.1	12.8	27 078.8
Shipments - Crop Year to Date/Expédition - Campagne agricole à ce jour									
Manitoba	2 821.1	2.3	670.8	254.4	90.5	1 178.2	30.4	39.0	5 086.7
Saskatchewan	5 840.5 r	2 651.4	790.1	1 772.8	422.6	2 245.1 r	1 080.4	-	14 803.0
Alberta	4 477.4	821.6	109.8	954.2	13.1	2 346.2	340.8	-	9 063.1
B.C./C.-B.	89.6	37.6	20.5	23.2	-	89.7	1.9	-	262.5
Total	13 228.6	3 512.9	1 591.2	3 004.6	526.2	5 859.2	1 453.5	39.0	29 215.3
Year Ago/Année dernière	11 693.1	3 511.5	1 197.3	3 789.6	432.2	5 926.3	1 678.0	13.1	28 241.1
PROCESS ELEVATORS/SILOS DE TRANSFORMATION 1/									
Producer Deliveries/Livraisons de producteurs	3.6	1.7	5.9	4.1	-	41.3	-	-	56.6
Other Deliveries/Autres livraisons	3.2	-	1.6	8.7	-	15.5	-	-	29.0
Shipments/Expéditions	-	-	-	.4	-	.9	-	-	1.3
Grain Milled/Grain moulu	5.2	1.1	6.7	13.0	-	50.0	-	-	76.0
Producer Deliveries - To Date/ Livraisons de producteurs à ce jour	328.1 r	47.7	325.8	225.1	x	1 835.1	-	-	2 761.8
Other Deliveries - To Date/ Autres livraisons à ce jour	216.6 r	18.5 r	107.8	645.0 r	x	895.3	-	-	1 883.2
Milled To Date/Moulu à ce jour	558.2 r	66.1 r	442.2 r	810.7 r	x	2 681.0	-	-	4 558.2
PRODUCER DELIVERIES TO PORT TERMINALS/LIVRAISONS PAR LES PRODUCTEURS AUX SILOS PORTUAIRES									
Current Week/Semaine en cours	21.9	13.6	.1	.9	-	-	-	-	36.5
To Date/À ce jour	494.0	285.5	6.7	51.5	.2	.4	-	-	838.3
TOTAL DELIVERIES FROM WESTERN FARMS/LIVRAISONS TOTAUX DES FERMES DE L'OUEST 2/									
Current Week/Semaine en cours	511.6	125.9	26.0	63.4	15.8	204.1	8.9	1.7	957.4
Previous Week/Semaine dernière	483.2	107.0	23.1	54.8	14.0	278.6	19.0	.6	980.3
To Date/À ce jour	13 750.5 r	3 524.9	1 966.7	3 216.7	548.2	7 782.3	1 437.9	38.6	32 265.8
Year Ago/Année dernière	11 735.0	3 619.2	1 539.1	3 710.4	452.6	7 564.1	1 641.1	12.8	30 274.3
DELIVERIES FROM EASTERN FARMS/LIVRAISONS DES FERMES DE L'EST									
Current Week/Semaine en cours	1.9	-	-	.4	-	-	-	1.9	4.2
Previous Week/Semaine dernière	.9	-	-	-	-	-	-	.1	1.0
To Date/À ce jour	1 114.6	2.1	5.1	2.0	.1	17.3	-	276.0	1 417.2
Year Ago/Année dernière	458.6	-	8.5	42.4	.2	23.5	-	205.4	738.6

1/ Adjustments to deliveries, stocks and shipments due to lag in reported data. /Ajustements aux livraisons, stocks et expéditions en raison du retard des données communiquées.
x - Confidential/confidentiel

CANADIAN GRAIN HANDLING STATISTICS AT TERMINAL POINTS WESTERN DIVISION/
STATISTIQUES SUR LA MANUTENTION DU GRAIN CANADIAN AUX SILOS TERMINAUX DANS LA RÉGION DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	TOTAL
RECEIPTS/ARRIVAGES									
Thunder Bay	84.5	35.1	2.4	-	5.4	31.6	1.8	-	160.8
Vancouver	88.3	9.3	-	-	.2	74.9	15.7	-	188.4
Prince Rupert	87.2	.1	-	-	-	.6	-	-	87.9
Churchill	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	260.0	44.5	2.4	-	5.6	107.1	17.5	-	437.1
Week Ago/Semaine dernière	176.9	79.7	.8	.6	5.1	126.2	6.4	-	395.7
SHIPMENTS/EXPÉDITIONS									
Thunder Bay - Vessel/Navire	85.6	51.5	-	-	17.8	23.9	2.0	-	180.8
- Other/Autre	-	-	-	.1	-	-	-	-	.1
Vancouver - Vessel/Navire	100.1	7.2	-	-	-	20.2	-	-	127.5
- Other/Autre	.1	-	-	.4	-	-	-	-	.5
Prince Rupert - Vessel/Navire	105.9	-	-	-	-	-	-	-	105.9
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Churchill - Vessel/Navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total - Current Week/Semaine en cours	291.7	58.7	-	.5	17.8	44.1	2.0	-	414.8
Week Ago/Semaine dernière	200.7	75.4	-	.1	-	139.1	30.9	-	446.2
RECEIPTS - CROP YEAR TO DATE/ARRIVAGES - CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR									
Thunder Bay	1 946.6	1 798.8	200.8	111.2	393.5	650.3	166.1	-	5 267.3
Vancouver	3 499.8	505.8	51.0	745.5	16.7	3 483.0	1 185.8	-	9 487.6
Prince Rupert	3 795.2	174.9	-	93.2	-	240.0	-	-	4 303.3
Churchill	339.0	73.4	.2	.2	-	21.2	39.4	-	473.4
TOTAL	9 580.6	2 552.9	252.0	950.1	410.2	4 394.5	1 391.3	-	19 531.6
Year Ago/Année dernière	8 553.8	2 868.8	171.1	1 947.5	328.0	4 560.4	1 750.0	-	20 179.6
SHIPMENTS - CROP YEAR TO DATE/EXPÉDITIONS -CAMPAGNE AGRICOLE À CE JOUR									
Thunder Bay - Vessel/Navire	1 924.7	1 742.1	197.7	-	412.3	688.6	161.7	-	5 127.1
- Other/Autre	12.5	21.8	.5	21.1	.5	.4	-	-	56.8
Total	1 937.2	1 763.9	198.2	21.1	412.8	689.0	161.7	-	5 183.9
Vancouver - Vessel/Navire	3 538.2	531.9	51.2	737.1	13.9	3 571.0	1 182.8	-	9 626.1
- Other/Autre	4.7	1.4	.1	3.4	-	.5	5.4	-	15.5
Prince Rupert - Vessel/Navire	3 924.6	167.7	-	92.5	-	235.2	-	-	4 420.0
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total Pacific Coast/ Total, Côte du Pacifique	7 467.5	701.0	51.3	833.0	13.9	3 806.7	1 188.2	-	14 061.6
Churchill - Vessel/Navire	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9
- Other/Autre	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	9 714.8	2 539.1	249.5	854.1	426.7	4 534.7	1 415.5	-	19 734.4
Year Ago/Année dernière	9 003.7	2 488.1	174.0	2 039.5	320.8	4 615.0	1 804.6	-	20 445.7
SHIPMENTS - SEASON OF NAVIGATION TO DATE/EXPÉDITIONS - SAISON DE NAVIGATION À CE JOUR									
Thunder Bay -Vessel/Navire	767.3	732.5	45.7	-	137.7	291.6	18.7	-	1 993.5
Year Ago/Année dernière	777.4	740.6	67.5	-	105.9	285.7	149.5	-	2 126.6
Churchill - Vessel/Navire	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Year Ago/Année dernière	-	-	-	-	-	-	-	-	-

SHIPMENTS - SPECIALTY GRAINS NB:Specialty Grains' Shipments updated monthly	Canary Seed	Lentils	Mustard Sd.	Soybeans
Thunder Bay - Monthly	-	1.8	4.6	-
- Crop Year to Date	3.0	1.8	13.6	4.9
Pacific Coast - Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	2.5	-	-
Churchill - Monthly	-	-	-	-
- Crop Year to Date	-	-	-	-

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT WESTERN TERMINALS/
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'OUEST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Vancouver	Prince Rupert	Churchill	Thunder Bay	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
1 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 1 C.W.	128.7	20.3	8.7	193.7	351.4
2 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 2 C.W.	19.7	-	24.0	57.3	101.0
3 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 3 C.W.	.9	-	4.3	.2	5.4
1 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort nº 1 C.W.	29.3	.2	2.7	24.2	56.4
2 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort nº 2 C.W.	-	-	-	1.2	1.2
C.W. Feed /Fourrager C.W.	1.9	4.6	4.7	3.6	14.8
Soft White Spring/Tendre blanc de printemps	-	1.1	-	-	1.1
Hard White Spring/Force blanc de printemps	24.7	3.2	4.3	-	32.2
Prairie Spring/Printemps Canada Prairie	5.9	2.9	-	3.7	12.5
C.W. Red Winter/Rouge d'hiver C.W.	.7	1.1	-	2.0	3.8
Others/Autres	3.1	-	.5	.2	3.8
TOTAL	214.9	33.4	49.2	286.1	583.6
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	1.1	-	.9	3.8	5.8
DURUM/BLÉ DUR					
1 C.W. Amber/Ambré nº 1 C.W.	8.8	2.7	.1	177.9	189.5
2 C.W. Amber/Ambré nº 2 C.W.	3.2	.4	-	-	3.6
3 C.W. Amber/Ambré nº 3 C.W.	-	3.4	1.9	-	5.3
4 C.W. Amber/Ambré nº 4 C.W.	-	.9	1.4	14.4	16.7
Others/Autres	4.8	.4	1.6	5.8	12.6
TOTAL	16.8	7.8	5.0	198.1	227.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	.1	-	-	-	.1
OATS/AVOINE					
1 C.W./Nº 1 C.W.	-	-	.1	3.1	3.2
2 C.W./Nº 2 C.W.	.1	-	-	6.5	6.6
3 C.W./Nº 3 C.W.	-	-	-	2.2	2.2
4 C.W./Nº 4 C.W.	-	-	-	-	-
Other/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	.1	-	.1	11.8	12.0
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-
BARLEY/ORGE					
Select C.W. 6 Row/Extra à 6 rangs C.W. 2/	-	-	-	-	-
Select C.W. 2 Row/Extra à 2 rangs C.W. 2/	-	-	-	-	-
Extra 1 C.W./Fourragère nº 1 C.W.	1.7	-	-	-	1.7
1 C.W./Nº 1 C.W.	1.6	2.1	.1	6.8	10.6
2 C.W./Nº 2 C.W.	1.1	-	-	.1	1.2
Special Bin/Cellule spéciale	7.6	-	-	93.2	100.8
Other/Autres	-	.1	.1	-	.2
TOTAL	12.0	2.2	.2	100.1	114.5
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	.2	-	.2
FLAXSEED/LIN					
1 C.W./Nº 1 C.W.	7.2	-	-	33.8	41.0
2 C.W./Nº 2 C.W.	-	-	-	1.3	1.3
3 C.W./Nº 3 C.W.	-	-	-	.5	.5
Others/Autres	-	-	-	2.1	2.1
TOTAL	7.2	-	-	37.7	44.9
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	.5	.5
CANOLA					
1 Canada/Nº 1 Canada	79.1	9.1	1.0	54.4	143.6
2 Canada/Nº 2 Canada	-	.1	.3	4.5	4.9
3 Canada/Nº 3 Canada	.6	.1	.2	.2	1.1
Others/Autres	75.4	-	-	5.0	80.4
TOTAL	155.1	9.3	1.5	64.1	230.0
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	1.9	1.9
PEAS/POIS					
1 Canada/Nº 1 Canada	5.9	-	-	-	5.9
2 Canada/Nº 2 Canada	48.4	-	-	-	48.4
3 Canada/Nº 3 Canada	-	-	-	-	-
Canada Feed/Fourrager canada	11.0	-	-	15.4	26.4
Others/Autres	-	-	-	-	-
TOTAL	65.3	-	-	15.4	80.7
Tough & Damp/Gourd et humide 1/	-	-	-	-	-

1/ Included with above grades/compris dans les grades ci-dessus

2/ Includes Select, Special Select, Standard Select and Food Select grades/comprend les grades d'orge extra, extra spéciale, extra standard et orge grades d'orge alimentaire.

STOCKS OF CANADIAN GRAIN BY PRINCIPAL GRADES AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS
STOCKS DES GRAINS CANADIENS PAR PRINCIPAUX GRADES AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques) W.E. June 17/07

	Bay & Upper Lakes/ Baie et Haut-des-Lacs	Lower Lake & Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	Lower St. Lawrence/ Bas-Saint-Laurent	Maritime Ports/ Ports des Maritimes	TOTAL
WHEAT/BLÉ					
1 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 1 C.W.	22.5	-	112.5	9.0	144.0
2 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 2 C.W.	-	-	48.7	4.3	53.0
3 C.W. Red Spring/Roux de printemps nº 3 C.W.	-	-	1.6	.3	1.9
1 C.W. Exstrs/Roux de print. extra fort nº 1 C.W.	-	-	3.0	.1	3.1
2 C. W. Exstrs/Roux de print. extra fort nº 1 C.W.	-	-	-	-	-
C.W. Feed /Fourrager C.W.	15.3	-	4.6	5.8	25.7
Others/Autres	1.9	-	28.2	2.9	33.0
Eastern/De l'Est	88.4	17.3	78.2	21.2	205.1
TOTAL	128.1	17.3	276.8	43.6	465.8
DURUM/BLÉ DUR					
1 C.W. Amber/Dur ambré nº 1 C.W.	22.4	-	119.3	-	141.7
2 C.W. Amber/Dur ambré nº 2 C.W.	-	-	28.4	-	28.4
3 C.W. Amber/Dur ambré nº 3 C.W.	-	-	23.8	-	23.8
4 C.W. Amber/Dur ambré nº 4 C.W.	-	-	4.6	-	4.6
Other/Autres	-	-	5.1	-	5.1
TOTAL	22.4	-	181.2	-	203.6
OATS/AVOINE					
1 C.W./Nº 1 C.W.	-	-	-	-	-
2 C.W./Nº 2 C.W.	-	1.4	-	-	1.4
3 C.W./Nº 3 C.W.	-	-	-	-	-
Others/Autres	1.5	-	-	-	1.5
Eastern/De l'Est	-	.2	-	-	.2
TOTAL	1.5	1.6	-	-	3.1
BARLEY/ORGE					
Select C.W. 6 Row/Extra à 6 rangs C.W. 1/	-	-	-	-	-
Select C.W. 2 Row/Extra à 2 rangs C.W. 1/	-	-	-	-	-
Extra 1 C.W./Fouragère n°1 C.W.	-	-	-	-	-
1 C.W./Nº 1 C.W.	-	-	-	.1	.1
2 C.W./Nº 2 C.W.	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	.1	-	-	.1
TOTAL	-	.1	-	.1	.2
FLAXSEED/LIN					
1 C.W./Nº 1 C.W.	-	.2	1.8	-	2.0
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern/De l'Est	-	-	-	-	-
TOTAL	-	.2	1.8	-	2.0
CANOLA					
1 Canada/Nº 1 Canada	-	47.1	1.3	-	48.4
2 Canada/Nº 2 Canada	-	-	-	-	-
Others/Autres	-	-	-	-	-
Eastern	-	-	.1	-	.1
TOTAL	-	47.1	1.4	-	48.5
SOYBEANS/SOJA					
1 Canada/Nº 1 Canada	-	-	-	-	-
2 Canada/Nº 2 Canada	22.9	38.6	73.8	-	135.3
3 Canada/Nº 3 Canada	.6	.8	4.6	-	6.0
Others/Autres	.3	.1	6.8	-	7.2
TOTAL	23.8	39.5	85.2	-	148.5
PEAS/POIS					
1 Canada/Nº 1 Canada	-	-	-	-	-
2 Canada/Nº 2 Canada	-	-	-	-	-
3 Canada/Nº 3 Canada	-	-	-	-	-
Canada Feed/Fourrager canada	-	-	1.1	-	1.1
Others/Autres	-	-	.4	-	.4
TOTAL	-	-	1.5	-	1.5
CORN/MAÏS					
1 C.E.	-	-	-	-	-
2 C.E.	.7	26.0	8.4	13.9	49.0
3 C.E.	2.9	5.4	.7	4.4	13.4
Others/Autres	.7	.9	-	-	1.6
TOTAL	4.3	32.3	9.1	18.3	64.0

1/ Includes Select, Special Select, Standard Select and Food Select grades/comprend les grades d'orge extra, extra spéciale, extra standard et orge grades d'orge alimentaire

CANADIAN WESTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'OUEST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L' EST
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

		Licensed Capacity/ Capacité agréée	TOTAL All Grain in Store/ Grain entreposé	WHEAT/BLÉ Total Western Grain/ Grain de l'ouest	WHEAT/BLÉ 3 C.W.R.S. & Higher/ 3 C.W.R.S. et supérieur	WHEAT/BLÉ Other/ Autre	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans/ Soja	Peas/ Pois
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	106.4	62.0	22.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	140.0	78.6	39.4	-	17.0	22.4	-	-	-	-	-	-
Sarnia	Cargill Limited	151.0	47.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL - BAY & UPPER LAKES/ BAIE GEORGIENNE ET HAUT-DES-LACS		**397.4**	**189.3 1/**	**63.7**	**22.5 1/**	**17.3 1/**	**22.4 1/**	**- 1/**	**-**	**-**	**-**	**-**	**- 1/**
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	110.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	29.3	12.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	154.0	62.6	.2	-	-	-	-	-	.2	-	-	-
TOTAL - LOWER LAKE & UPPER ST. LAWRENCE/ BAS-DES-LACS ET HAUT-SAINT-LAURENT		**293.7**	**155.7 1/**	**48.7 1/**	**-**	**-**	**-**	**- 1/**	**-**	**.2**	**47.1 1/**	**-**	**-**
Montréal	Société du Port de Montréal	262.0	71.1	48.4	31.6	6.8	4.3	-	-	-	-	-	-
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec)Ltd.	146.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	109.0	28.2	4.0	-	-	4.0	-	-	-	-	-	-
Québec	Bunge du Canada Ltée	224.0	115.1	90.1	29.9	2.4	56.7	-	-	-	-	-	1.1
Baie Comeau	Cargill Limited	441.8	272.8	138.7	48.1	3.0	87.6	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	293.0	114.7	93.4	44.0	21.7	27.7	-	-	-	-	-	-
TOTAL - LOWER ST. LAWRENCE/ BAS-SAINT-LAURENT		**1 476.3**	**738.7 1/**	**390.2 1/**	**162.8 1/**	**35.8 1/**	**181.2 1/**	**-**	**-**	**1.8 1/**	**1.3 1/**	**5.7 1/**	**1.5 1/**
Halifax	Halifax Port Corporation	**144.3**	**62.3**	**22.3**	13.5	8.7	-	-	.1	-	-	-	-
GRAND TOTAL/ TOTAL GLOBAL		**2 311.7**	**1 146.0 1/**	**524.9 1/**	**198.8 1/**	**61.8 1/**	**203.6 1/**	**2.9 1/**	**.1**	**2.0 1/**	**48.4 1/**	**5.7 1/**	**1.5 1/**

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

CANADIAN EASTERN GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN DE L'EST CANADIEN ENTREPOSÉ DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		**Total Eastern Grain/ Total - Grain de l'Est**	Wheat/ Blé	Oats/ Avoine	Barley Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Soybeans Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	**39.2**	-	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	**30.2**	16.9	-	-	-	-	13.1	-	.2
Sarnia	Cargill Limited	**47.1**	32.3	-	-	-	-	10.7	-	4.1
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	**-**	-	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	**8.6**	-	-	-	-	-	8.5	-	.1
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	**62.4**	17.3	-	-	-	-	12.8	-	32.3
Montréal	Société du Port de Montréal	**7.1**	-	-	-	-	-	-	-	7.1
Sorel	James Richardson Int'l (Quebec) Ltd.	**-**	-	-	-	-	-	-	-	-
Trois Rivières	Upper Lakes Group Inc.	**1.4**	-	-	-	-	.1	-	-	1.3
Québec	Bunge du Canada Ltée	**4.9**	4.6	-	-	-	-	-	-	.3
Baie Comeau	Cargill Limited	**28.0**	28.0	-	-	-	-	-	-	-
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	**4.3**	4.3	-	-	-	-	-	-	-
Halifax	Halifax Port Corporation	**39.6**	21.3	-	-	-	-	-	-	18.3
TOTAL		**412.4** 1/	**205.1** 1/	**.2** 1/	**.1** 1/	-	**.1** 1/	**142.8** 1/	-	**64.0** 1/

1/ Individual totals not available due to confidentiality/
Les totaux individuels ne sont pas disponibles à cause de leur caractére confidentiel

IMPORTED GRAIN IN STORE AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/
GRAIN IMPORTÉ EN STOCK DANS LES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST

(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

Eastern Elevators/ Silos de l'Est		**Total Imported Grain/ Total - Grain Importé**	Wheat/ Blé	Oats Avoine	Barley/ Orge	Canola	Soy-beans/ Soja	Peas/ Pois	Corn Maïs
Owen Sound	Great Lakes Elevator Co., Ltd.	**-**	-	-	-	-	-	-	-
Goderich	Goderich Elevators Ltd.	**9.0**	-	-	-	-	-	-	9.0
Sarnia	Cargill Limited	**-**	-	-	-	-	-	-	-
Windsor	Windsor Grain Terminal Ltd.	**-**	-	-	-	-	-	-	-
Hamilton	James Richardson International Ltd.	**3.6**	-	-	-	-	3.6	-	-
Prescott	Township of Edwardsburgh/Cardinal	**-**	-	-	-	-	-	-	-
Montréal	Société du Port de Montréal	**15.7**	.7	-	-	-	-	-	15.0
Sorel	J.Richardson Int'l (Que) Ltd.	**-**	-	-	-	-	-	-	-
Three Rivers	Upper Lakes Group Inc.	**22.9**	-	-	-	-	22.9	-	-
Quebec	Bunge du Canada Ltée	**20.0**	3.1	-	-	-	3.5	-	13.5
Baie Comeau	Cargill Limited	**106.1**	64.8	-	-	-	6.7	-	34.7
Port Cartier	Louis Dreyfus Canada Ltd.	**17.1**	16.7	-	-	-	-	.4	-
Halifax	Halifax Port Corporation	**.3**	-	-	-	-	-	-	.3
Total		**208.7** 1/	**85.3**	-	-	-	**50.6** 1/	**.4** 1/	**72.4** 1/

HANDLINGS OF GRAIN AT EASTERN TRANSFER ELEVATORS/ MANUTENTIONS DE GRAINS AUX SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'ES'
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Current Week/Semaine en cours			Opening of Navigation to Date/ Du début de la saison de navigation à ce jour			Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour		
	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur	Primary Deliveries/ Arrivages primaires	Export Shipments/ Exportations	Canadian Domestic/ Marché intérieur
BY GRAIN/PAR GRAIN									
Canadian Grain/Grain canadien									
Wheat/Blé	70.8	74.4	10.3	788.8	758.3 r	157.6	3 301.3	3 187.7 r	540.0
Durum Wheat/Blé dur	80.9	42.0	.8	769.8	712.7	15.0	2 207.3	2 418.6	69.2
Oats/Avoine	-	-	.5	5.4	-	3.5	10.5	2.0	6.0
Barley/Orge	-	-	-	-	.8	.2	1.6	1.3	2.1
Flaxseed/Lin	.1	-	-	7.3	5.3	-	9.8	9.9	.3
Canola	20.9	6.8	6.8	122.8	12.6	84.8	395.0	72.3	327.2
Soybeans/Soja	27.3	22.0	10.1	313.8 r	139.6	132.8	1 472.2 r	921.1	476.8
Peas/Pois	-	-	-	-	-	.1	42.9	49.4	.1
Corn/Maïs	2.6	8.3	1.9	61.4	73.3	26.1	316.1	193.3	59.9
TOTAL	202.6	153.5	30.4	2 069.3	1 702.6	420.1	7 756.7	6 855.6	1 481.6
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Wheat/Blé	-	12.5	.1	180.0	169.5	.8	231.6	304.4	2.5
Oats/Avoine	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Barley/Orge	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Canola	-	-	-	-	-	-	.7	-	.6
Soybeans/Soja	.7	-	4.8	17.8	8.2	17.9	712.1	544.9	129.7
Peas/Pois	-	-	-	4.8	5.8	-	33.1	32.7	-
Corn/Maïs	30.6	1.1	1.7	69.1	5.1	10.1	152.6	77.8	18.6
TOTAL	31.3	13.6	6.6	271.7	188.6	28.8	1 130.1	959.8	151.4
BY SECTOR - ABOVE GRAINS COMBINED/PAR SECTEUR - ENSEMBLE DES GRAINS SUSMENTIONNÉS									
Canadian Grain/Grain canadien									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	21.1	23.5	5.0	143.5	58.1	82.8	1 085.5	166.1	277.9
Lake Ports/Ports des Lacs	31.3	-	18.5	358.9	21.3	249.2	1 672.0	120.4	865.9
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	150.2	130.0	4.0	1 543.6 r	1 616.8 r	54.6	4 904.5 r	6 530.9 r	222.3
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-		2.9	23.3	6.4	33.5	94.7	38.2	115.5
TOTAL	202.6	153.5	30.4	2 069.3	1 702.6	420.1	7 756.7	6 855.6	1 481.6
Foreign Grain/Grain de l'étranger									
Bay Ports/Ports de la baie Georgienne	-	-	-	-	-	1.2	22.4	-	19.8
Lake Ports/Ports des Lacs	.7	-	4.8	17.7	1.8	17.9	134.5	1.8	118.5
St. Lawrence Ports/Ports du Saint-Laurent	30.6	13.6	1.8	254.0	186.8	9.7	973.1	958.0	12.8
Maritime Ports/Ports des Maritimes	-	-	-	-	-	-	.1	-	.3
TOTAL	31.3	13.6	6.6	271.7	188.6	28.8	1 130.1	959.8	151.4

DISPOSITION OF CANADIAN GRAIN/ÉCOULEMENT DE GRAINS CANADIENS
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	TOTAL
FROM PRIMARY & PROCESS ELEVATORS TO/ DES SILOS PRIMAIRES, ET SILOS DE TRANSFORMATION VERS:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	65.4	6.5	10.5	45.5	.3	54.2	1.4	.7	184.5
To Date/À ce jour	2 924.2 r	412.5 r	530.6 r	2 219.5 r	18.5	2 857.7	64.9	30.3	9 058.2
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	6.1	.5	1.0	7.0	-	5.5	-	.5	20.6
To Date/À ce jour	475.5	146.4 r	77.5	317.3	14.1	752.1 r	17.6	8.8	1 809.3
Pacific Coast/Côte du Pacifique									
Current Week/Semaine en cours	129.1	24.3	-	.9	.3	77.1	7.0	-	238.7
To Date/À ce jour	6 828.3 r	637.4	47.0	997.8	32.4	3 692.1	1 165.4	-	13 400.4
Churchill									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	295.9	37.6	5.9	4.2	-	14.1	27.5	-	385.2
Thunder Bay									
Current Week/Semaine en cours	90.6	23.4	2.8	2.3	5.7	33.9	.7	-	159.4
To Date/À ce jour	1 884.4	1 501.4	150.1	164.2	387.7	689.3	169.2	-	4 946.3
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est									
Current Week/Semaine en cours	.3	-	.2	-	-	-	-	-	.5
To Date/À ce jour	273.2	329.3	4.0	.9	-	.1	1.2	-	608.7
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	42.8	17.7	13.6	6.5	.7	17.5	-	-	98.8
To Date/À ce jour	1 212.3	562.4	1 217.4	203.7	74.4	590.9	.3	-	3 861.4
FROM THUNDER BAY TERMINALS TO/DES SILOS TERMINAUX DE THUNDER BAY VERS:									
Eastern Transfer Elevators/Silos de transbordement de l'Est									
Current Week/Semaine en cours	85.6	51.5	-	-	1.8	23.9	2.0	-	164.8
To Date/À ce jour	1 663.1	1 628.1	5.0	-	13.2	382.9	47.6	-	3 739.9
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	.1	-	-	-	-	.1
To Date/À ce jour	159.6	21.8	.5	5.1	.4	.2	-	-	187.6
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Port Terminals/Silos portuaire									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	16.0	-	-	-	16.0
To Date/À ce jour	97.6	114.0	192.3	16.0	397.1	304.1	114.1	-	1 235.2
FROM PACIFIC COAST TO/DE LA CÔTE DU PACIFIQUE:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	.4	-	-	-	-	.4
To Date/À ce jour	3.7	1.4	.1	3.4	-	.5	5.6	-	14.7
Process Elevators/Silos de transformation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	206.1	7.2	-	-	-	20.2	-	-	233.5
To Date/À ce jour	7 463.0	699.6	51.2	829.6	13.9	3 806.2	1 182.8	-	14 046.3
FROM EASTERN TRANSFER ELEVATORS TO/DES SILOS DE TRANSBORDEMENT DE L'EST VERS:									
Canadian Domestic/Marché intérieur									
Current Week/Semaine en cours	10.3	.8	.5	-	-	6.8	-	1.9	20.3
To Date/À ce jour	540.0	69.2	6.0	2.1	.3	327.2	.1	59.9	1 004.8
Port Terminals/Silos portuaires									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	74.4	42.0	-	-	-	6.8	-	8.3	131.5
To Date/À ce jour	3 187.7 r	2 418.6	2.0	1.3	9.9	72.3	49.4	193.3	5 934.5
FROM CHURCHILL TO /DE CHURCHILL VERS:									
Port Terminals/Silos portuaires									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Export Destinations/Destiné à l'exportation									
Current Week/Semaine en cours	-	-	-	-	-	-	-	-	-
To Date/À ce jour	310.1	74.2	-	-	-	39.0	65.6	-	488.9

CANADIAN DOMESTIC FEED GRAIN STATISTICS/
STATISTIQUES SUR LES GRAINS FOURRAGERS SUR LE MARCHÉ INTÉRIEUR
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

W.E. June 17/07

	Current Week/ Semaine en cours		Crop Year to Date/ Du début de la campagne agric. à ce jour	
	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge	Wheat/Blé (Except Durum/sauf blé dur)	Barley/ Orge
PRIMARY ELEVATOR DELIVERIES/				
ARRIVAGES AUX SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	3.2	4.6	137.6	138.2
Saskatchewan	15.2	15.6	429.2	493.0
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	12.1	21.5	371.6	637.2
TOTAL	30.5	41.7	938.4	1 268.4
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	35.9	37.1	1 223.5	1 175.8
PRIMARY ELEVATOR SHIPMENTS/				
EXPÉDITIONS DE SILOS PRIMAIRES				
Manitoba	1.8	6.1	125.3	148.8
Saskatchewan	13.3	10.7	465.4	480.2
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	8.5	16.0	413.1	657.3
TOTAL	23.6	32.8	1 003.8	1 286.3
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	29.1	33.7	1 301.7	1 279.4
COMMERCIAL DISAPPEARANCE/				
ÉCOULEMENT COMMERCIAL				
Primary Elevators/Silos primaires				
- Shipments within Western Canada Expéditions intérieures dans l'Ouest canadien	15.4	26.3	745.1	1 039.3
- Shipment direct to Eastern Canada Expéditions directes vers l'Est canadien	4.2	.4	126.9	24.9
Thunder Bay Terminals/ Silos terminaux de Thunder Bay	-	-	-	.1
Eastern Transfer Elevators/ Silos de transbordement de l'Est	1.9	-	81.4	2.1
TOTAL	21.5	26.7	953.4	1 066.4
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	33.1	28.9	1 281.0	1 075.4
THUNDER BAY HANDLINGS/				
MANUTENTIONS À THUNDER BAY				
Thunder Bay Receipts/Arrivages à Thunder Bay				
Receipts/Arrivages	-	-	-	-
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	-	-	2.8	-
Thunder Bay Shipments/Expéditions à Thunder Bay				
Vessel/Navire	-	-	-	-
Other/Autre	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	-	-	4.5	-

STOCKS IN SELECTED POSITIONS/ **DISPONIBILITÉS DANS LES POSTES SUIVANTS**	Wheat/ Blé	Barley/ Orge
Primary Elevators/Silos primaires 2/		
Manitoba	46.0	8.3
Saskatchewan	31.1	33.7
Alberta & B.C./Alberta et C.-B.	29.2	31.1
TOTAL	106.3	73.1
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	159.1	39.2
Thunder Bay 1/	9.3	.2
Eastern Transfer Elevators/		
Silos de transbordement de l'Est		
Bay and Upper Lake/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs	15.3	-
Lower Lake and Upper St. Lawrence/ Bas-des-Lacs et Haut-Saint-Laurent	-	-
Lower St. Lawrence/Bas-Saint-Laurent	4.6	-
Maritimes	5.8	.1
TOTAL - ABOVE POSITIONS/POSTES CI-DESSUS	141.3	73.4
YEAR AGO/ANNÉE DERNIÈRE	191.6	41.5

1/ Thunder Bay stocks are estimated from a survey of major owners of non-Board stock in Thunder Bay./Les stocks à Thunder Bay sont calculés d'après un sondage mené auprès des propriétaires principaux des stocks de grains fourragers hors-Commission de Thunder Bay.

2/ Accounting stocks of non-Board feed grains reported by licensees have been edited so that they represent the stocks currently available in primary elevators./Les stocks comptables de grains fourragers hors-Commission tels que rapportés par les titulaires de licence ont été révisés pour qu'ils représentent les stocks actuellement disponibles aux silos primaires.

3/In addition to the above stocks there are 6.9 thousand tonnes of Eastern Feed Wheat/En plus des figurant ci-dessus 6 900 000 tonnes de blé de l'Est fourrage.

CANADIAN WHEAT BOARD PRICE QUOTATIONS/
COURS COTÉS PAR LA COMMISSION CANADIENNE DU BLÉ

W.E. June 17/07

	11	12	13	14	15	Weekly Average/ Moyenne de la sem.	Year Ago/ année préc.
	- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -						
CDN WHEAT/BLÉ							
(Basis in Store St. Lawrence/Rendu Saint Laurent)							
Export/Exportation							
1 CW RS 13.5	268.50	271.40	279.65	282.85	280.05	276.49	232.32
1 CW DURUM/1 CW DUR	292.30	292.82	297.52	305.80	307.63	299.21	227.95
2 CW DURUM/2 CW DUR	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	222.95
3 CW DURUM/3 CW DUR	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	N/Q	217.95
(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)							
Export/Exportation							
1 CW RS 13.5	N/Q	N/Q	280.61	N/Q	N/Q	280.61	N/Q
CDN BARLEY/ORGE							
(Basis in Store St. Lawrence/Vancouver/Rendu Saint Laurent/Vancouver)							
Malting/Maltage							
SP SEL 6R/EX SP 6R	250.00	250.00	251.00	251.00	251.00	250.60	181.90
SEL 6 ROW/EX 6R	247.50	247.50	248.50	248.50	248.50	248.10	179.40
SP SEL 2R/EX SP 2R	262.00	262.00	263.00	263.00	263.00	262.60	193.90
SEL 2 ROW/EX 2R	259.50	259.50	260.50	260.50	260.50	260.10	191.40

WINNIPEG COMMODITY EXCHANGE CASH PRICE QUOTATIONS/
COURS AU COMPTANT COTÉS PAR LA BOURSE DE MARCHANDISES DE WINNIPEG

- dollars per tonne/en dollars par tonne métrique -

CDN WHEAT/BLÉ							
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
Feed Wheat/Blé de Provende							
CW FEED	188.00	190.00	190.00	190.00	190.00	189.60	136.80
CDN BARLEY/ORGE							
(Basis in Store Alberta/Rendu Alberta)							
1 CW							
Lethbridge	192.00	195.00	195.00	194.00	205.00	196.20	114.20
CDN FLAXSEED/LIN							
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
1 CW	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	266.80
2 CW	338.00	338.00	338.00	338.00	338.00	338.00	264.80
CDN CANOLA							
(Basis in Store Pacific Coast/Rendu Côte du Pacifique)							
1 CANADA	405.10	405.70	403.50	405.90	408.70	405.78	292.46
2 CANADA	392.10	392.70	390.50	392.90	395.70	392.78	279.46
(Track Thunder Bay/Voie Thunder Bay)							
1 CANADA	398.10	398.70	396.50	398.90	401.70	398.78	290.06
2 CANADA	385.10	385.70	383.50	385.90	388.70	385.78	277.06

Revised Crop Year 2005-2006
Summary of Producer Deliveries/Résumé de la livraisons par les producteurs
Crop Year 2005/06/Campagne agricole 2005/06
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Dur. Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas	Corn/ Maïs	Total
Producer Deliveries/Livraisons par les producteurs									
To Primary Elevators/Aux silos primaires									
Manitoba	2 331.9	9.6	300.7	164.1	76.6	1 089.1	37.4	13.9	4 023.3
Saskatchewan	6 121.1	3 262.4	966.4	2 596.6	437.0	2 782.8	1 307.8	-	17 474.1
Alberta	5 003.0	880.1	97.7	1 126.5	13.2	2 746.9	368.7	-	10 236.1
B.C./C.-B.	120.5	-	25.3	39.9	-	120.6	5.4	-	311.7
TOTAL	13 576.5	4 152.1	1 390.1	3 927.1	526.8	6 739.4	1 719.3	13.9	32 045.2
To Process Elevators/Aux silos de transformation 1/									
Manitoba	-	-	38.9	121.1	X	333.0	-	-	493.0
Saskatchewan	180.6	35.7	243.4	3.9	X	642.9	-	-	1 106.5
Alberta	224.1	33.1	87.6	61.8	X	930.2	-	-	1 336.8
TOTAL	404.7	68.8	369.9	186.8	X	1 906.1	-	-	2 936.3
To Rail Cars or Trucks Destined For Port Terminals or Transfer Elevators/ Aux wagons ferroviaires ou aux camions destinés aux silos portuaires ou aux silos de transbordement									
Manitoba	20.2	.1	.1	1.0	-	-	-	-	21.4
Saskatchewan	248.6	375.5	2.6	50.5	-	-	-	-	677.2
Alberta	225.3	2.1	2.7	4.9	-	.5	-	-	235.5
B.C./C.-B.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	494.1	377.7	5.4	56.4	-	.5	-	-	934.1
Total Producer Deliveries to Licensed Elevators/Total des livraisons par les producteurs aux silos agréés									
Manitoba	2 352.1	9.7	339.7	286.2	76.6	1 422.1	37.4	13.9	4 537.7
Saskatchewan	6 550.3	3 673.6	1 212.4	2 651.0	437.0	3 425.7	1 307.8	-	19 257.8
Alberta	5 452.4	915.3	188.0	1 193.2	13.2	3 677.6	368.7	-	11 808.4
B.C./C.-B.	120.5	-	25.3	39.9	-	120.6	5.4	-	311.7
TOTAL	14 475.3	4 598.6	1 765.4	4 170.3	526.8	8 646.0	1 719.3	13.9	35 915.6
Primary Elevator Shipments/ Expéditions des silos de collecte									
Manitoba	2 641.5	18.9	299.5	200.4	72.5	1 109.9	40.9	22.2	4 405.8
Saskatchewan	5 858.4	3 189.6	949.0	2 706.2	417.3	2 783.8	1 362.9	-	17 267.2
Alberta	4 950.9	904.3	79.1	1 222.5	10.9	2 674.6	375.8	-	10 218.1
BC./C.-B.	135.7	-	25.0	43.6	-	114.2	5.4	-	323.9
TOTAL	13 586.5	4 112.8	1 352.6	4 172.7	500.7	6 682.5	1 785.0	22.2	32 215.0

Visible Supply of Canadian Grain/Disponibilités de grains canadiens
Close of Business July 31, 2006/Clôture des affaires le 31 juillet 2006

Visible Stocks/Disponibilités									
Prairie Positions/Entrepôts des Prairies									
Primary Elevators/Silos Primaires	1 702.5	578.4	78.8	145.0	28.7	369.1	31.2	-	2 933.7
Process Elevators/Silos de 1/ transformation	30.6	1.7	17.7	54.7	X	121.1	-	-	225.8
Pacific Coast/Côte du Pacifique									
Vancouver	119.3	104.0	-	18.2	5.0	162.8	34.9	-	444.2
Prince Rupert	130.8	4.1	-	4.1	-	.1	-	-	139.1
Churchill	20.1	6.0	-	-	-	18.5	22.5	-	67.1
Thunder Bay	273.7	174.2	5.6	9.9	32.7	69.0	11.6	-	576.7
Eastern Elevators/Silos de l'Est									
Bay & Upper Lakes/Baie Georgienne et Haut-des-Lacs	214.2	8.0	-	.1	-	.3	-	4.2	226.8
Lower Lakes & Upper St. Lawrence/Bas-des-Lacs et Haut St-Laurent	22.0	-	.1	.2	-	31.2	-	6.5	60.0
Lower St. Lawrence/Bas St-Laurent	526.8	435.8	-	1.7	-	8.6	5.3	16.2	994.4
Maritimes/Atlantique	15.3	-	-	-	-	-	-	.3	15.6
In Transit/En transit									
Great Lakes/Grands Lacs	40.6	41.7	-	-	-	-	-	-	82.3
Rail	368.5	190.3	34.3	24.8	15.8	65.4	6.7	3.5	709.3
Total Canadian Points/ Total dans les Postes du Canada									
July 31, 2006/au 31 juillet 2006	3 464.4	1 544.2	136.5	258.7	82.2	846.1	112.2	30.7	6 475.0
July 31, 2005/au 31 juillet 2005	3 025.6	1 390.1	128.8	627.0	9.3	619.6	227.3	57.6	6 085.3

1/ Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

Revised Crop Year 2005-2006
Distribution and Balance Sheet - Licensed Elevator System
Répartition et Bilan - Réseau des silos agréés
Crop Year 2005 - 06/Campagne agricole 2005 - 2006
(in 000's of tonnes/en milliers de tonnes métriques)

	Wheat/ Blé (Except Durum) (sauf blé dur)	Durum Wheat/ Blé dur	Oats/ Avoine	Barley/ Orge	Flaxseed/ Lin	Canola	Peas/ Pois	Corn/ Maïs	Total
Carry Over/Report August 1, 2005/au 1er août 2005	3 025.6	1 390.1	128.8	627.0	9.3	619.6	227.3	57.6	6 085.3
Plus:									
(a) Net Western Primary Deliveries/ Livraisons nettes aux silos primaires de l'Ouest	14 475.3	4 598.6	1 765.4	4 170.3	526.8 7/	8 646.0	1 719.3	13.9	35 915.6
(b) Net Eastern Primary Deliveries/ Livraisons nettes aux silos primaires de l'Est	672.0	.5	8.6	42.6	.4	26.2	-	214.7	965.0
(c) Gain in Handling 1/ Accroissements du poids net 1/ à la manutention	65.9	107.8	12.7	15.6	10.2	102.9	208.9 4/	-	524.0
TOTAL AVAILABLE SUPPLY/ TOTAL DES DISPONIBILITÉS	18 238.8	6 097.0	1 915.5	4 855.5	546.7	9 394.7	2 155.5	286.2	43 489.9
Less Moins:									
(a) Grain Exported/Grain exporté	10 606.6	4 225.8	1 126.4	2 228.2	440.6	5 308.8	1 998.5	164.4	26 099.3
Domestic Shipments/Expéditions Intérieures 2/									
Flour Mills and Food Plants/ Minoteries et usines de produits alimentaires	2 287.9	293.8	572.0	-	-	-	36.6	9.9	3 200.2
Oil Crushers and Processors/ Huileries et usines de trituration	-	-	-	-	X 5/	3 216.2	-	-	3 216.2 6/
Distillers/Distilleries	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Brewers and Maltsters/ Brasseries et malteries	-	-	-	905.5	-	-	-	-	905.5
Feed, Seed and Other Domestic/ Fourrage, semences et autres graines cultivées	1 812.8	28.5	78.6	1 457.8	X 5/	23.6	5.1	80.4	3 486.8 6/
(b) Total Domestic/Total intérieur	4 100.7	322.3	650.6	2 363.3	22.9	3 239.8	41.7	90.3	10 710.6
(c) Loss in Handling/Pertes à la manutention 3/	67.1	4.7	2.0	5.3	.9	-	3.1	.8	83.9
Total Commercial Disappearance/ Total Écoulement commerciaux	14 774.4	4 552.8	1 779.0	4 596.8	464.5	8 548.6	2 043.3	255.5	37 014.9
Carry Over/Report July 31, 2006/31 juillet 2006	3 464.4	1 544.2	136.5	258.7	82.2	846.1	112.2	30.7	6 475.0
TOTAL DISPOSITION AND YEAR END STOCKS/ÉCOULEMENT TOTAL ET STOCKS DE FIN DE CAMPAGNE	18 238.8	6 097.0	1 915.5	4 855.5	546.7	9 394.7	2 155.5	286.2	43 489.9

1/ Gains in the net weight of grain due to overages from weighovers and dockage shipped in flaxseed and canola within allowable tolerances./Accroissements du poids net du grain dus aux excédents lors des pesées de contrôle et aux impuretés tolérées dans le lin et dans le canola expédiés.

2/ Includes grain processed for subsequent export./Comprend le grain traité aux fins d'exportation ultérieure.

3/ Includes drying loss, outturn loss (lake and rail), fire loss and adjustments to accommodate special export agreements./Comprend la perte au séchage, la perte à l'expédition (lac et rail) et perte par incendie et adjustements pour faciliter les ententes spéciales d'exportation.

4/ Includes unlicensed deliveries/Inclut des livraisons non autorisées

5/ Flaxseed totals not available due to confidentiality/Les totaux de lin ne sont pas disponibles à cause de leur caractère confidentiel.

6/ Excludes flaxseed/Le lin est exclus

7/ Excludes Process Elevator deliveries/Exclut les livraisons aux silos de transformation.

EXPLANATORY NOTES
ALL GRAINS

1. The majority of the statistics presented in this publication are collected under the authority of the Canada Grain Act. Primary and process elevator companies report their grain handling activity on a weekly basis while terminal and transfer elevator information is received daily. Terminal and transfer elevator figures are current to the day but a lag exists in primary elevator statistics due to the large numbers of reporting points and the processing required at head office. As most deliveries occur at the primary level and most disposition occurs at the terminal level, an imbalance occurs in reported weekly statistics.

2. Statistics represent stocks and handlings of grain net of dockage at licensed Canadian elevators only. Although still termed 'net', terminal elevator shipments and exports of flaxseed and canola include approximately 2% dockage.

3. Domestic disappearance refers to grain i) processed in a licensed elevator, ii) shipped from a licensed to an unlicensed process elevator, or iii) shipped from a licensed elevator for use as food, feed or seed. Canadian grain processed in Canada is included in domestic disappearance whether or not the end product is consumed domestically or exported.

4. In addition, Statistics Canada indicates exports to the United States: 152 100 (190 000) tonnes of Oats, 42 500 (32 100) tonnes of Flaxseed, 10 600 (70 700) tonnes of Canola, and 65 900 (109 100) tonnes of Corn between August and March, 2007. Year ago figures are shown in brackets.

5. Stock adjustments due to elevator weighovers, drying, grain cleaned ex dockage and handling adjustments due to reporting revisions are incorporated weekly into cumulative statistics. Other stock adjustments resulting from reporting lags and yearly reporting revisions are included only at year end.

NOTES EXPLICATIVES
TOUT LE GRAIN

1. La plupart des statistiques figurant dans la présente publication sont recueillies en vertu de la *Loi sur les grains du Canada*. Les silos primaires et les silos de transformation nous informent de leurs activités de manutention toutes les semaines tandis que les silos terminaux et les silos de transbordement le font quotidiennement. Les données que fournissent les silos terminaux et les silos de transbordement sont à jour, mais il existe un écart dans le cas des silos primaires par suite du grand nombre de déclarants et des tâches ultérieures dont doit s'acquitter le Bureau central. Comme la plupart des livraisons se situent à l'échelon primaire et la plupart des écoulements à l'échelon terminal, il est possible que les statistiques ne concordent pas.

2. Les statistiques représentent les manutentions et les stocks «nets» de grains uniquement aux silos canadiens agréés. Bien que les expéditions et les exportations de lin et de canola effectuées par les silos terminaux soient toujours qualifiées de «nettes», elles renferment environ 2 pour cent d'impuretés.

3. L'écoulement sur le marché intérieur se rapporte au grain : i) traité dans un silo agréé, ii) expédié d'un silo agréé à un silo de transformation non agréé et iii) expédié d'un silo agréé pour être utilisé comme aliment, aliment du bétail ou semences. Le grain canadien traité au Canada est compris dans l'écoulement intérieur peu importe que le produit final soit consommé au pays ou exporté.

4. En outre, Statistique Canada déclare: 152 100 (190 000) tonnes d'avoine, 42 500 (32 100) tonnes de lin, 10 600 (70 700) tonnes de canola, et 65 900 (109 100) tonnes de maïs exporté entre le mois d'août et mars, 2007. (2005-2006 entre parenthèses)

5. Les redressements de stocks attribuables aux pesées de contrôle, au séchage et au grain nettoyé (impuretés) ainsi que les redressements de manutentions attribuables aux déclarations révisées sont inclus dans les données cumulatives toutes les semaines. Les autres redressements, qui résultent d'écarts et de déclarations annuelles révisées, ne sont inclus qu'en fin de campagne.

DOMESTIC FEED GRAINS

1. Feed grain disappearance through the licensed elevator system accounts for only a portion (approximately 10-15%) of the total feed grain use. Most grain disappearance occurs on farms or moves outside the elevator system in farm to farm and farm to feedlot transactions.

2. Statistics on page 13 of this publication refer to Canadian domestic feed grains. This stock and handling information is included in the totals presented in the rest of the publication. That is, the domestic feed grain information is a sub set of the 'all grains' information presented on pages 3 to 13.

3. Canadian Wheat Board sales ex primary elevators are not included in commercial disappearance statistics. Sales ex Thunder Bay are reflected in Thunder Bay shipments but are not included in deliveries at Thunder Bay.

4. At times non-Board stocks and handlings are difficult to determine precisely because non-Board feed grain is physically the same commodity as Canadian Wheat Board feed grain. Through various transactions, any parcel of feed grain can change from Board to non-Board and back again before leaving the elevator system.

GRAINS FOURRAGERS CANADIENS

1. L'écoulement des grains fourragers par le réseau de silos agréés ne représente qu'une partie (environ de 10 à 15 pour cent) du total de ces grains. L'écoulement se produit en majeure partie dans les fermes, ou bien le grain est acheminé en dehors du réseau de silos et fait l'objet de transactions entre fermes ou de transactions entre fermes et parcs d'engraissement.

2. Les statistiques figurant à la page 13 de la publication se rapportent aux grains fourragers sur le marché intérieur. Ces renseignements sur les stocks et les manutentions sont inclus dans les totaux indiqués dans le reste de la publication. En d'autres mots, les renseignements sur les grains fourragers susmentionnés représentent un sous-groupe des données sur tous les grains (pages 3 à 13).

3. Les ventes de la Commission canadienne du blé, en partance des silos primaires, ne sont pas incluses dans les statistiques sur l'écoulement commercial. Les ventes, en partance de Thunder Bay, sont incluses dans les expéditions de Thunder Bay, mais ne sont pas incluses dans les arrivages à Thunder Bay.

4. Il arrive que les stocks et les manutentions hors-Commission soient difficiles à déterminer avec précision. Cela s'explique par le fait que les grains fourragers hors-Commission sont, du point de vue physique, les mêmes produits marchands que les grains fourragers de la Commission et, par conséquent, à la suite de plusieurs transactions, tout lot particulier de ces grains peut passer de l'un à l'autre et repasser au premier avant même d'avoir quitté le réseau de silos.